



当代城市景观与环境设计丛书 · 26

环境标识导向 系统设计

Environmental Signage and Wayfinding
System Design

鲍诗度 王淮梁 葛荣 等著

中国建筑工业出版社

内容简介

本书以新的概念方式将标识导向系统进行分类，突出其在景观设计中的新思路和新方式。书中大量选用了作者在欧洲拍摄的精彩照片，包括许多在环境标识领域的优秀作品。这些成果不仅增进了我们对于标识导向设计过程和实践的理解，更重要的是其诠释了我们所提倡的理念，那就是：标识导向不仅仅是一个标志或者箭头，而是要与建筑、景观和图形融为一体，真正形成系统化设计。全书分为三章，第一章“概念”，以新的视角解读标识导向设计；第二章“形式”，阐述标识导向设计的分类；第三章是标识导向设计的最终目的：系统性设计。每一部分均结合优秀案例进行分析，既易懂又实用。希望每一位从事标识导向设计和景观设计的人都能真正地关注标识导向设计的意义和价值。

参编人员：鲍诗度 王淮梁
葛 荣 黄 更
于 妍 孙明华 王 沛



责任编辑：陈小力
整体设计：葛 荣

当代城市景观与环境设计丛书 · 26

环境标识导向系统设计

Environmental Signage and Wayfinding System Design



德国 法兰克福

对原本硬质的物体进行软质化设计，打破人的思维习惯，可以获得意想不到的效果。

当代城市景观与环境设计丛书 · 26

环境标识导向系统设计

Environmental Signage and Wayfinding System Design

鲍诗度 王淮梁 葛 荣 等著

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

环境标识导向系统设计 / 鲍诗度等著 - 北京：中国建筑工业出版社，2007

(当代城市景观与环境设计丛书 · 26)

ISBN 978-7-112-08968-0

I. 环 ... II. 鲍 III. 城市 - 标志 - 设计 IV. J524.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 159928 号

责任编辑：陈小力

责任设计：崔兰萍

责任校对：王 侠

当代城市景观与环境设计丛书 · 26

环境标识导向系统设计

Environmental Signage and Wayfinding System Design

鲍诗度 王淮梁 葛 荣 等著

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

新华书店经销

北京广厦京港图文有限公司制作

北京画中画印刷有限公司印刷

*

开本：889 × 1194 毫米 1/20 印张：8 1/2 字数：205 千字

2007 年 2 月第一版 2007 年 2 月第一次印刷

印数：1—3000 册 定价：58.00 元

ISBN 978-7-112-08968-0

(15632)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄本社退换

(邮政编码 100037)

本社网址：<http://www.cabp.com.cn>

网上书店：<http://www.china-building.com.cn>

前言

在现代社会我们生活在一个为我们指明了方向的体系中，有各种各样的标识导向来指引我们从哪里过马路，告诉我们厕所在哪里，如何到达博物馆。这些年来教会人们了解这些符号的含义已经成为设计师们共同的努力方向。这些符号同样也是为构建美好生活，实现“透明空间”的概念而被创造出来的。所有这些都为我们提供方便，从而也造就了一个更小的环境艺术空间，而为了创造一个更小的环境艺术空间，一个自动表达和启发的环境艺术空间，设计师创造了或传统或新锐、或稳重或奔放的新标识导向系统。这些设计不仅是传达信息的“视觉语言”，也承载了文化的一部分。今天，标识导向设计已经成为景观环境中一个新的组成要素，新的视觉亮点。

标识导向设计涉及许多领域，有工业、雕刻、环境学、建筑学、景观学，它们应该在每个场所作为“信息”被最恰当地创造和展示出来。然而，中国的标识导向设计受多方面原因的制约不是都很成功，有的较凌乱没有形成系统，有的破坏环境跟周围景观很不协调。书中大量选

用了作者在欧洲拍摄的精彩照片，包括许多在环境标识领域的优秀作品。这些成果不仅增进了我们对于标识导向设计过程和实践的理解，更重要的是它们诠释了我们所提倡的理念，那就是，标识导向不仅仅是一个标志或者箭头，而是要与建筑、景观和图形融为一体，真正形成系统化设计。

本书的编写立足于环境特点与人文文化，从一种国际化的观点来看标识导向的设计概念，力图寻找一个实用主义与艺术创新的结合点，将标识导向作为景观的一个部分，探讨其在人与物之间的相互关系。我们也希望能够因此发现“标识导向”在这个领域中的巨大变化，希望每一位从事标识导向设计和景观设计的人都能真正地关注标识导向设计的意义和价值。

鲍诗度 葛 荣
东华大学 环境艺术设计研究中心

目 录

前　言

005

第一章　概　述

008

作为景观的标识导向 012

　　标识导向与生活 014

　　空间氛围 014

　　幽默与可爱 022

　　艺术化的标识导向 026

色彩在标识导向中的应用 038

　　巴黎国际大学城 040

　　奥地利维也纳地铁站 047

　　系统连贯性 052

沉稳低调——法国巴黎戴高乐机场 052

第二章　形　式

062

出、入口 063

　　象征 072

2005 爱因斯坦年信息系统设计 075

城市、区域示意图	078
导向	088
交通	102
交通标线	102
自行车道	106
人行道	108
停车场	110
设施	112
电子显示屏	112
公共汽车候车站	118
信息	127
人性化关爱	133
楼宇	136
无无障碍设计与通用设计	142

第三章 系统

146

视觉之旅——巴黎蓬皮杜艺术中心	146
从建筑开始——德国柏林犹太人博物馆	156

概 第一 章 述

长久以来，人们认为标识导向就是牌子加文字。所以人们习惯把标识称作“标识牌”或“导向牌”。其实这只是标识导向的一种存在形式罢了。标识导向不仅仅指导游指示板，它还包括原本存在于该地区环境中，表示独特的地方性及信息的某些事物。

所谓的标识，就是“记号”、“符号”、“信号”等，就是把想要传达的事情用记号来表示的形式和做法。简而言之，它不是某个实物而是信息本身。所以从广义上讲，被称为地域性标志的建筑物、树木及表示地铁出入口的灯光等都可以被称作标识。甚至可以说所有的道具本身的姿态形状都可以作为标识表示某种内容。从本质上来说，看得见的实物在与人的关系中被符号化并起到传递信息的作用时，就可以将其称为标识。进一步讲，不光是视觉上的东西，诉求于听觉、嗅觉和触觉等方面的传媒信息也可以被认为是标识。从本质上重新认识标识，不但有助于健康人的行动方便，而且对老年人及残障人士等的行动无障碍化也可以发挥更大的作用。

导向设计是一种新的设计方法论，它是通过管理

空间或环境信息来帮助使用者指导方向的过程。也可以被定义为从设计师或者客户的角度出发，寻求一种对于特定环境功能的建立或改进。值得关注的是导向设计所提供的是一种新的、更为广阔的设计视角，它细化了真实环境中人们所面临的不同困惑。

标识导向走入环境之中，既为其服务，同时它自身又是环境的一部分。多年以来，标识导向设计被分割成不同的专业领域，规划者设计城市，建筑师设计建筑，环境艺术设计师设计内部空间，平面设计师创造出标志。这些团体很难在一起合作，从而满足受众的需要。环境中的标识导向设计所涉及的范围极为广泛，标识不仅仅是一个标志或者箭头，而是要与建筑、景观和图形融为一体，真正形成系统化设计。同时还要适应多层次、多形态、多空间的复杂要求。希望标识导向的构筑，也就是建立提供信息新方式的目的，就是创造一个更适合现代人居住的完善的空间环境。更重要的是，要实现一个不但让老年人及残障人士更容易理解的城市空间，而且要对任何人而言都是安全、舒适并充满魅力的城市空间。



法国 巴黎 拉维莱特
导向以构筑物的形式出现，
成为整体环境的一部分。

作为景观的标识导向

标识对城市景观的影响很大，各城市和地区一般都制定了一定的标准，来维护表现的自由与保护城市景观两者之间的平衡。如何按照标准展开设计内容，这在很大程度上要受到城市景观及其评价方法所左右，应该超越色彩、形状及规格等问题。对于形成城市环境的品位和建设容易理解的城市环境，标识将发挥巨大的作用。

标识导向与生活

在与生活相关的众多领域里，人们正在为追求便利性和合理性进行着努力。受这股潮流的影响，在城市环境中人们追求有效地利用有限的空间，而其结果往往导致城市空间越来越复杂化和高密度化。在高楼大厦和地下街不断增加的城市中生活，如果不能充分理解二维空间，不能理解立体空间的话，将会举步维艰。

艺术化的标识导向

在欧洲的城市中，常能见到根据街道古老的传说、逸事、象征及主题等创作的纪念性雕像和艺术品，这些都是作为街头标识来表现的。这些纪念性雕像和艺术作品等在中国大多被作为“公共艺术”设置在站前广场。然而，非常遗憾的是所看到的作品多是与当地没有任何关系的“商业化作品”。希望在城市建设中能让一般市民感受到地方特色，就应该从环境设计的角度来考虑现在地方个性的标识。

色彩在标识导向中的应用

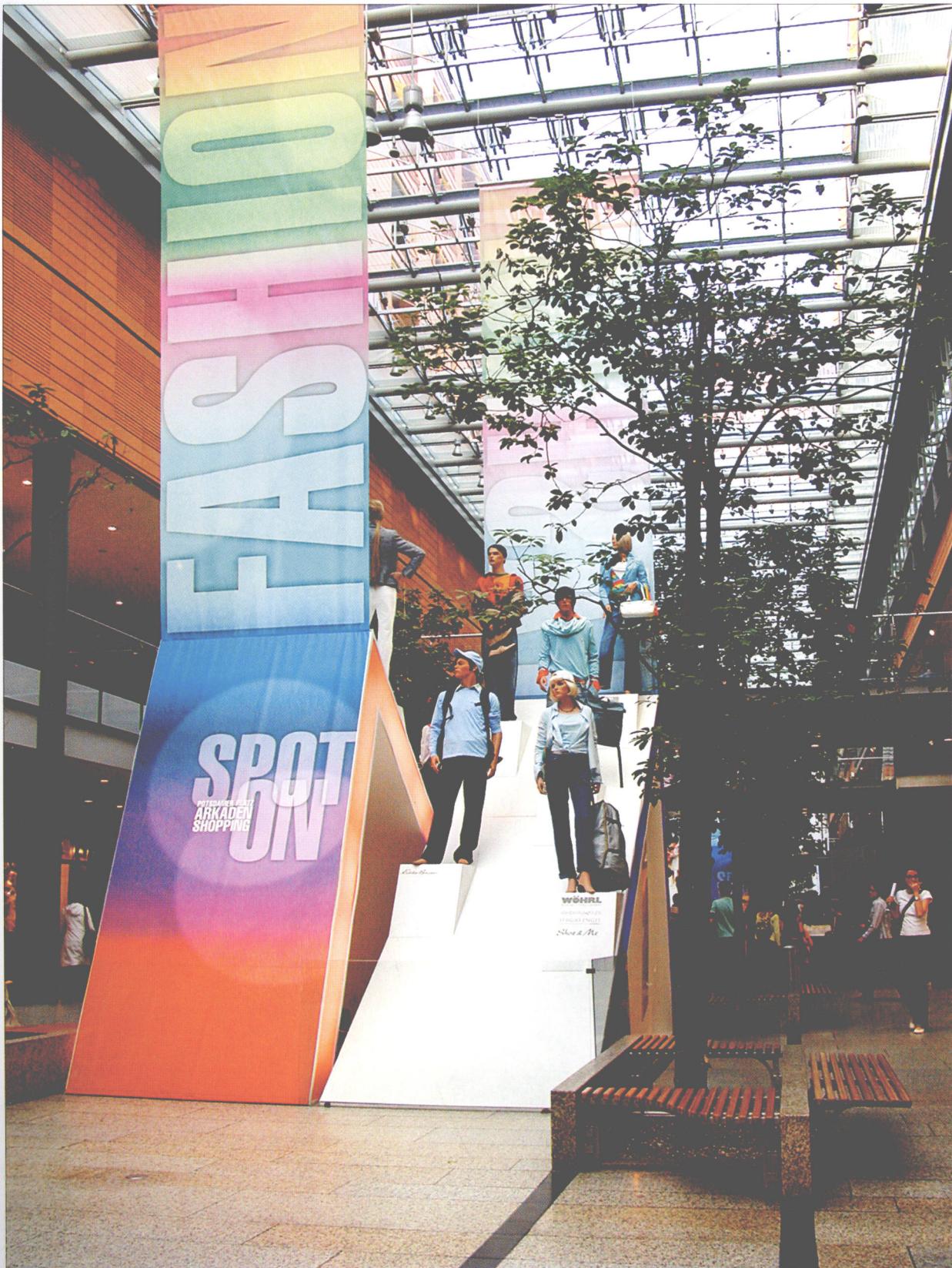
人们常常将色彩所具有的这些要素作为标识的一个记号，或者作为营造标识气氛的要素来表现空间的个性。例如，经常可见到利用彩虹的七种颜

色来设计七个场所的颜色，交通信号的三种颜色是利用颜色作为记号的最具代表性的实例。设计师让每一种颜色都具有一定的意义，并在衣食住行的所有生活环境进行利用。我们所熟知的关于安全色彩使用的规定与交通标识中的色彩使用大体相同，红色表示防火、停止及禁止等；黄色是表示注意的基本色。此外，蓝色是表示小心的基本色，绿色是表示安全、通行、急救及救护的基本色，与交通标识中的规定多少有些不同。

系统连贯性

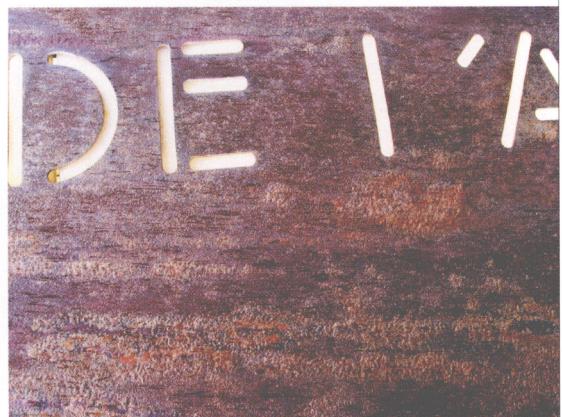
标识具有多种功能，因此与各种功能相吻合的布置规划十分重要。设置以引导为目的的标识时应保持适当的间隔，同时必须注意的是让人能够理解前后之间的衔接和相关性。前后之间的衔接和相关性一旦中途消失，那么，一个标识设计得再豪华也是没有用的。在规划区域内设置标准化标识，不应过于注重形式，而应不断明确标识的定位。将各个标识整合起来，强化网络之间的连接，这种综合性标识的布置是非常重要的。这些综合性标识需要充分反映所有空间的概况。

一般来讲，并不是设置了各种标识后就大功告成了，只有将各地标识有机地衔接，形成一个能发挥各自功能的综合系统才算设置完毕。因此，在初期阶段就需要探讨通过什么硬件技术来实现标识系统的连贯性，如何将支持硬件系统的软件技术组合进去。不是在环境形成之后再进行设置。如果有可能，应该尽量站在标识导向设计的观点，将环境本身作为系统来构筑。在这种环境中，标识导向已不是必要的，环境本身就可以作为标识导向，为所有人带来易于理解的空间结构和必要信息，创造出简洁、充满魅力的新空间。



德国 柏林
商场时尚展示

作为景观的标识导向



1
2
3
4

1- 意大利
交错的造型和细部雕刻令这件作品充满设计感，既提供了信息，又成为街头的一件艺术品。

2/3- 法国 巴黎 贝多芬广场
下过雨的巴黎街头仿佛铅华褪尽，显示出古老本质。标识的三角形外观呼应周围景观，不对称的设计打破沉闷。材料的肌理和色彩透出一种质朴的美感。



4- 法国 巴黎 国际艺术城

巴黎国际艺术城大楼前的标识性景观雕塑和环境融为一体。该作品的主体部分是用法文标明的朝鲜半岛版图，立于人行道上，为水泥材料，与地面浑然一体，体量不大，不易引起人们的注意。时常有这样的情况：住在艺术城的各国来法交流的艺术家们在它身边路过十多天都对其“熟视无睹”。

标识导向与生活

空间氛围

标识导向不仅可以作为单体存在，而且还可以作为包括周围环境的空间而存在。因此，在很多时候，标识导向所具有的设计主题及构造等对周围环境的影响很大。

